

# Inhalt

**Einleitung und Begrüßung des Kongresses durch den Präsidenten der IAHE... 8**  
*(Prof. enu Dr. Rudolf W. Keck, Hildesheim, Germany)*

**Begrüßung des Präsidenten der Universität Nowgorod.....14**

*(Prof. Dr. Anatoli Gawrikov, Russia)*

**I. Grundfragen zur Modernisierung der Bildung.....16**

**Modernisierung der Bildung - Modernisierung durch Bildung?.....16**

*{Prof. Dr. Hans-Ulrich Grunder, University of Tübingen, Germany)*

**КАЧЕСТВО ОБРАЗОВАНИЯ КАК СОЦИАЛЬНО -  
ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ФЕНОМЕН.....40**

*(В.А.Сластенин, Nowgorod, Russia)*

**Internationalisierung der Hochschulbildung -**

**Neue Herausforderungen und Anregungen.....58**

*(Prof. Dr. Michael Pewsner, Dr. Alexander Schirin, University of Nowgorod,  
Russia)*

**II. Bildungsstandards im internationalen Vergleich.....67**

**Nationale Bildungsstandards, schulische Vielfalt, indi-viduelles Lernen. Ober  
das widersprüchliche Verhältnis von Zielvorstellungen.....67**

*(Prof. Dr. Ludwig Huber, University of Bielefeld, Germany)*

**Polyvalenz durch Professionalisierung -**

**Allgemeine Kompetenzen in der Lehrerbildung.....83**

*(Prof. D. Günter Graumann, University of Bielefeld, Germany)*

**Der Bildungstransfer in postsozialistischen Staaten. Das Kooperationsbeispiel**

**Hildesheim/Liepaja.....90**

*(Dr. Herbert Asselmeyer, University of Hildesheim, Germany)*

**III. Lehrerbildung und Hochschulen.....115**

**ПЕДАГОГИЧЕСКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ В РОССИЙСКИХ  
УНИВЕРСИТЕТАХ.....115**

*(Профессор Р.М.Шерайзина, University of Nowgorod, Russia)*

<b>Modernisierung als Kernbegriff gesellschaftlicher Veränderungen auch in der Schule.....</b>	<b>128</b>
<i>(Prof./ Dr. Vera Janiková, University of Brno, Czech Republic)</i>	
<b>Die Wissenschaft und Bildung in der Konzeption der Noosphäre von WXWernadski.....</b>	<b>142</b>
<i>(Prof. Dr. G. P. Karpowa, Prof. Dr. T. L Zhilina, University of Rostov/Don, Russin)</i>	
<b>МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОНТЕКСТ СТАНОВЛЕНИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО КАЧЕСТВА СОВРЕМЕННОГО ПЕДАГОГА.....</b>	<b>154</b>
<i>(Колесникова Н.А., Henen-University of St Petersburg, Russia)</i>	
<b>МОНИТОРИНГ КАЧЕСТВА ОБРАЗОВАНИЯ В МУНИЦИПАЛЬНОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ СИСТЕМЕ.....</b>	<b>159</b>
<i>(Е.Е.Сергеева, ректор Института образовательного маркетинга и кадровых ресурсов, аспирант кафедры педагогики НовГУ им Я.Мудрого, Russia)</i>	
<b>IV. Schulreform als Humanisierungsimpuls.....</b>	<b>170</b>
<b>Humanistische Werte der russischen Bildung.....</b>	<b>170</b>
<i>(W. Worontsova, G. Worontsov, Academy of Teacher Continuing Education of St Petersburg, Russia)</i>	
<b>Die Tradition des Erziehenden Unterrichts und seine Bedeutung für eine Bildungsmodernisierung.....</b>	<b>179</b>
<i>(Prof. Dr. em. Rudolf Keck, University of Hildesheim, Germany)</i>	
<b>Stärkung der Einzelschule als Ziel Vorstellung von Bildungsmodernisierung II 87</b>	
<i>(Hubert Lohrenz, University of Hildesheim, Germany)</i>	
<b>Die Schule neben der Schule«.....</b>	<b>196</b>
<i>(Dr. Margitta Rudolph, University of Hildesheim, Germany)</i>	
<b>Die deutsch-französische biilinguale Grundschule in Hannover - eine Innovation im deutschen Schulwesen.....</b>	<b>211</b>
<i>(David R. Whybra, University of Hildesheim, Germany)</i>	
<b>Modernisierung des Bildungswesens durch die „Neuen Medien“?.....</b>	<b>222</b>
<i>(Hartmut Schröder, University of Hildesheim, Germany)</i>	

**V. Schülerverhalten und Lernmotivation im interkulturellen Vergleich..... 237**

**Profilorientierter Unterricht in der russischen Schule.....237**  
*(Dr. O. Zajtschenko, Chief Education Officer, Nowgorod, Russia)*

**Leistungängstlichkeit und Qualität der Lernmotivation deutscher und russischer Schülerinnen und Schüler. Eine Vergleichsstudie zwischen den Schulsystemen in Deutschland und Russland (Welikij Nowgorod)....\_\_\_\_\_242**  
*(Prof. Dr. Olga Graumann, Prof. Dr. Andreas Hartinger & Dr. Alexander Schirin, Cooperation of the Universities of Hildesheim and Nowgorod, Germany & Russia)*

**Ursachen und Umgang mit Gewalt in der Schule in Deutschland. Situation von Gewalt an deutschen Schulen in medialer Darstellung.....259**  
*(Dr. H. Barlage, University of Hildesheim, Germany)*